



GOBIERNO MUNICIPAL
COATEPEQUE, QUETZALTENANGO

EL INFRASCrito SECRETARIO DEL GOBIERNO MUNICIPAL DEL MUNICIPIO DE COATEPEQUE, DEPARTAMENTO DE QUETZALTENANGO: CERTIFICA: HABER TENIDO A LA VISTA EL RESPECTIVO LIBRO DE HOJAS MOVIBLES DE ACTAS ORDINARIAS QUE PARA EL EFECTO SE LLEVA EN ESTA SECRETARÍA MUNICIPAL, EN EL CUAL APARECE ASENTADO EL PUNTO QUE COPIADO LITERALMENTE DICE: **ACTA ORDINARIA No. 03-2026**. Sesión Pública Ordinaria celebrada por el Honorable Concejo Municipal del Municipio de Coatepeque del Departamento de Quetzaltenango, siendo las **Dieciocho Horas con Diez Minutos del día Miércoles Veintiuno de Enero del Año Dos Mil Veintiséis**; reunidos en el Salón de Honor del Palacio Municipal, Presidida por el Alcalde Municipal Alfonso García-Junco Hemmerling, contándose con la asistencia de los señores **Síndicos Primero, Segundo y Tercero**: Ramiro Fredy Cifuentes de León, Abraham Pérez Luarca, Clemex Amparito Barragan Ochoa, así como la de los Señores **Concejales del Primero al Décimo**: Roberto David Estrada Quiñonez, Agustín Ochoa Villatoro, Walter Homero Urrutia Sandoval, Luis Alonso Pimentel Reyes, Lothar Dudini Flores Cáceres, Juan Antonio Pérez Vásquez, Emilio Ernesto Klimowitz de León, Urbelina López López, Geissler Esaú Arreaga Batz, Luis Pedro Sandoval Gómez, todos amparados con sus respectivas credenciales, intervino en la presente Sesión el Señor Carlos Alfonso Ramírez Pazos, Secretario Municipal, con el objeto de dejar constancia de lo siguiente. PRIMERO:... SEGUNDO:... TERCERO:... CUARTO:... QUINTO:... SEXTO:... SÉPTIMO:... **OCTAVO: Sandra Maritza Fernández, Encargada de Presupuesto y Licenciado Jaime Ricardo González Kish, Director Financiero Municipal**, solicitan al **Honorable Concejo Municipal** se emita punto de acta para efectuar la **AMPLIACIÓN** en el presupuesto 2026. Sea efectuada la ampliación presupuestaria basada en el art. 41 párrafo 2do. de la Ley Orgánica del Presupuesto Decreto 101-97 para realizar la ampliación de FONDOS PARA LOS PROYECTOS DE ARRASTRE 2025-2026 CONSEJO DE DESARROLLO DEPARTAMENTAL 2025-2026 Y POR ADMINISTRACION LA MISMA QUEDA DE LA SIGUIENTE FORMA;

		32-0101-0014-0-0-2	Q 1,952,378.70	
		SC-Ingresos Tributarios IVA-PAZ-INVERSION		
		32-0101-0018-0-0-2		
		SC-Distribucion de Petroleo y sus Derivados-INVERSION	Q 229,722.65	
		32-0151-0003-0-0-2		
		SC-IUSI Inversion (Por Admon Mpal)-INVERSION	Q 680,000.00	
		32-0101-0015-0-0-2		
		SC-Ingresos Ordinarios de Aporte Constitucional-INVERSION	Q 756,876.00	
		31-0101-0004		
		CONCEJO DE DESARROLLO DEPARTAMENTAL	Q 16,369,323.24	
PROGRAMA	12	ACCESO AL AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO BÁSICO		
PROYECTO	1	FAMILIAS CON ABASTECIMIENTO DOMICILIARIO DE AGUA POTABLE		
OBRA		1 MEJORAMIENTO SISTEMA DE AGUA POTABLE (LINEA CENTRAL) SECTOR EL CANAL, ALDEA BETHANIA COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	Q 107,150.86	
OBRA		2 MEJORAMIENTO SISTEMA DE AGUA POTABLE CON PERFORACION DE POZO EN BARRIO LA ESPERANZA ZONA 1 COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	Q 942,500.00	
OBRA		3 CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUA POTABLE CON PERFORACION DE POZO EN PARCELAMIENTO EL PITAL DEL MUNICIPIO DE COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	Q 1,624,830.00	
OBRA		4 MEJORAMIENTO SISTEMA DE AGUA POTABLE CON PERFORACION DE POZO EN PREDIO MUNICIPAL DE CANTON LOS ENCUENTROS DEL MUNICIPIO DE COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		



GOBIERNO MUNICIPAL
COATEPEQUE, QUETZALTENANGO

FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	Q	1,442,700.00
PROYECTO	1	INCREMENTO AL ACCESO AL SANEAMIENTO BÁSICO		
OBRA	1	MEJORAMIENTO SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO SOBRE 1 AV ENTRE 10 Y 11 CALLES Z 3 Y CONEXION A PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES MUNICIPIO COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
REGLON	331	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		
FUENTE	32-0101-0014-0-0-2		Q	704,800.00
PROGRAMA	14	GESTIÓN DE LA EDUCACIÓN LOCAL DE CALIDAD		
PROYECTO	2	ESTUDIANTES DE PRIMARIA MONOLINGUE URBANA ATENDIDOS EN EL SISTEMA ESCOLAR		
OBRA	1	MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL URBANA MIXTA COLINAS DE MAGNOLIA ZONA 6 COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO NO COMÚN	Q	196,219.50
OBRA	2	MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA SECTOR 4, ALDEA NUEVO CHUATUJ COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO NO COMÚN	Q	334,946.25
OBRA	3	MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA RURAL MIXTA DE CASERIO SANTA FE DEL MUNICIPIO DE COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO NO COMÚN	Q	163,084.82
PROGRAMA	19	MOVILIDAD URBANA Y ESPACIOS PÚBLICOS		
PROYECTO	1	PAVIMENTACIÓN DE LAS VÍAS PÚBLICAS URBANAS Y MANTENIMIENTO DE LAS MISMAS		
OBRA	7	MEJORAMIENTO CALLE CON ADOQUINADO EN INGRESO PRINCIPAL A CANTON LOS ENCUENTROS MUNICIPIO COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
FUENTE	331	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		
FUENTE	32-0101-0014-0-0-2		Q	45,000.00
FUENTE	32-0101-0018-0-0-2		Q	29,761.65
OBRA	8	REPOSICION CALLE CON ADOQUINADO SOBRE 4TA AVENIDA LOTIFICACION MAGNOLIA MUNICIPIO COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
	331	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		
FUENTE	32-0101-0014-0-0-2		Q	74,878.05
OBRA	9	REPOSICION CALLE SOBRE 5 CA ENTRE LINEA FERREA Z2 Y 8 AVENIDA Z1, 2 Y 3 AVENIDAS Z2 ENTRE 5 Y 6 CALLES Z2 MUNICIPIO COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
	331	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		
FUENTE	32-0151-0003-0-0-2		Q	680,000.00
FUENTE	32-0101-0014-0-0-2		Q	220,000.00
OBRA	10	REPOSICION CALLE CON PAVIMENTO DE CONCRETO SOBRE 6TA CALLE ENTRE 0 Y 3 AVENIDAS ZONA 2 MUNICIPIO COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
REGLON	331	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		



GOBIERNO MUNICIPAL
COATEPEQUE, QUETZALTENANGO

FUENTE	32-0101-0014-0-0-2			Q	333,155.25
OBRA	11	MEJORAMIENTO SISTEMA DE ALCANTARILLADO PLUVIAL SOBRE 0 CALLE ENTRE 4A Y 2A AVENIDA ZONA 1 COATEPEQUE, QUETZALTENANGO			
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		Q	139,515.00
OBRA	12	CONSTRUCCION SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO CON PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES, LOTIFICACION SAN ISIDRO ROBLES COATEPEQUE, QUETZALTENANGO			
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		Q	791,108.33
OBRA	13	MEJORAMIENTO SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO (LINEA CENTRAL), SOBRE 6 CALLE ENTRE 0 Y 3 AVENIDAS ZONA 2 COATEPEQUE, QUETZALTENANGO			
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		Q	1,560,361.63
OBRA	14	MEJORAMIENTO SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO (LINEA CENTRAL) SOBRE 5TA CALLE ENTRE 5 AV Z 2 Y 8 AV Z 1; Y 2 Y 3 AVENIDAS ENTRE 5 Y 6 CALLE Z 2, COATEPEQUE, QUETZALTENANGO			
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		Q	5,508,647.75
OBRA	15	AMPLIACION SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO (LINEA CENTRAL) EN SECTOR SAMARIA, FRANJA NORTE DE ALDEA LAS PALMAS COATEPEQUE, QUETZALTENANGO			
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		Q	699,890.00
OBRA	16	MEJORAMIENTO SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO (LINEA CENTRAL) DESDE 20 AVENIDA HASTA PTAR DE SAN ISIDRO CENTRO ZONA 2 COATEPEQUE, QUETZALTENANGO			
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		Q	699,516.00
PROGRAMA	32	DESARROLLO DE LA INFRAESTRUCTURA VIAL			
PROYECTO	2	MEJORAMIENTO CAMINOS RURALES			
OBRA	4	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL EN SECTOR LA SULTANA DE CASERIO EL SOCORRO MUNICIPIO COATEPEQUE, QUETZALTENANGO			
REGLON	331	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN			
FUENTE	32-0101-0015-0-0-2			Q	300,000.00
FUENTE	32-0101-0018-0-0-2			Q	199,961.00
OBRA	5	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL CON EMPEDRADO MIXTO EN SECTOR EL CENTRO DE ALDEA LA ESPERANZA MUNICIPIO COATEPEQUE, QUETZALTENANGO			
REGLON	331	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN			
FUENTE	32-0101-0015-0-0-2			Q	456,876.00
OBRA	6	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL EN SECTOR EL CAMPO DE CASERIO MONTERREY 1 MUNICIPIO COATEPEQUE, QUETZALTENANGO			
REGLON	331	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN			
FUENTE	32-0101-0014-0-0-2			Q	499,601.05



GOBIERNO MUNICIPAL
COATEPEQUE, QUETZALTENANGO

OBRA	7	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL EN SECTOR EL CENTRO DE ALDEA SANTA MARIA NARANJO MUNICIPIO COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
REGLON	331	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		
FUENTE	32-0101-0014-0-0-2		Q	74,944.35
OBRA	8	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL EN INGRESO A CASERIO SAN CARLOS COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	Q	211,599.10
OBRA	9	MEJORAMIENTO CALLE RURAL HACIA SECTOR BRISAS DEL NARANJO, ALDEA LAS PALMAS COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
FUENTE		CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	Q	499,526.00
OBRA	10	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL EN CASERIO EL SILENCIO DEL MUNICIPIO DE COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
FUENTE	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	Q	798,228.00
OBRA	11	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL SECTOR EL MANANTIAL, ALDEA SAN RAFAEL PACAYA 2 COATEPEQUE, QUETZALTENANGO		
REGLON	31-0101-0004	CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	Q	649,500.00
TOTAL			Q	19,988,300.59
			Q	19,988,300.59

El Honorable Concejo Municipal **CONSIDERANDO:** Que dentro de las competencias generales del Concejo Municipal está la iniciativa, deliberación y decisión de los Asuntos Municipales y en ejercicio de la Autonomía Municipal que la Constitución Política de la República de Guatemala garantiza al Municipio **POR TANTO:** En ejercicio de las disposiciones que establecen los artículos 253 y 254 de la Constitución Política de la República de Guatemala, 3, 6, 7, 8, 9, 33, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 67, 68, 70, 81, y 90 del Código Municipal, Decreto Legislativo 12-2002 por Unanimidad **ACUERDA: I)** Aprobar la **AMPLIACIÓN** en el Presupuesto 2026 con sus respectivos Programas, Actividades, Renglones y Fuentes antes descritos por la cantidad de **DIECINUEVE MILLONES NOVECIENTOS OCHENTA Y OCHO MIL TRECIENTOS QUETZALES CON CINCUENTA Y NUEVE CENTAVOS (Q. 19,988,300.59)** tal y como se detalla con anterioridad; **II)** Se ordena a la Dirección de Administración Financiera Integrada Municipal (DAFIM) realizar el proceso respectivo. **Certifíquese y Notifíquese. DÉCIMO TERCERO:** No habiendo más que hacer constar se da por finalizada la presente Sesión, siendo las **Veintiuna Hora con Cuarenta Minutos**, la que oportunamente después de ser leída es aprobada y firmada por quien la presidió el Secretario Municipal y los Miembros del Concejo que deseen hacerlo. (Fs.) Alfonso García-Junco Hemmerling, Ilegible, Ramiro Fredy Cifuentes De León, Síndico Primero, Ilegible, Abraham Pérez Luarca, Síndico Segundo, Ilegible, Clemex Amparito Barragan Ochoa, Síndico Tercero, Ilegible, Roberto David Estrada Quiñonez, Concejal Primero, Ilegible, Agustín Ochoa Villatoro, Concejal Segundo, Ilegible, Walter Homero Urrutia Sandoval, Concejal Tercero, Ilegible, Luis Alonso Pimentel Reyes, Concejal Cuarto, Ilegible, Lothar Dudini Flores Cáceres, Concejal Quinto, Ilegible, Juan Antonio Pérez Vásquez, Concejal Sexto, Ilegible, Emilio Ernesto Klimowitz de León, Concejal Séptimo, Ilegible, Urbelina López López, Concejal Octavo, Ilegible, Geissler Esaú Arreaga Batz, Concejal Noveno, Ilegible, Luis Pedro Sandoval Gómez, Concejal Décimo, Ilegible, Carlos Alfonso Ramírez Pazos, Secretario Municipal, Ilegible. Están los sellos respectivos. **Y PARA LOS EFECTOS DE LEY, EXTIENDO, FIRMO Y SELLO LA PRESENTE CERTIFICACION CONTENIDA EN CUATRO HOJAS TAMAÑO OFICIO, EN EL MUNICIPIO DE COATEPEQUE, DEPARTAMENTO DE QUETZALTENANGO EL DÍA VEINTITRÉS DE ENERO DEL DOS MIL VEINTISEIS.**

Lic. Carlos Alfonso Ramírez Pazos
Secretario Municipal



Vo. Bo. Alfonso García-Junco Hemmerling
Alcalde Municipal

